

## SUSCRIPCIÓN

Castropol, semestre 2 pesetas. Año, 4 pesetas.

En toda España, semestre 2'25. Año 4'50.

América Año 8'00 pesetas.

PAGOS  
ADELANTADOS

# El Aldeano



LA COLABORACIÓN  
AL DIRECTOR

LA CORRESPONDENCIA  
AL ADMINISTRADOR

Ramón Martínez

Periodico de informacion regional

Se publica los dias 15 y 30 de cada mes

## Nuestra Política

La visita de D. Melquiades Alvarez al distrito, nos da pie para hacer algunas consideraciones sobre política local, mejor dicho comarcal—, que más de una vez nos bailaron en la pluma.

No creemos necesario advertir de parte de quién está EL ALDEANO. Nuestros principios son los mismos que defendieron los rebeldes de hace cinco lustros; claro que con todas las modificaciones impuestas por las circunstancias, pues los años no han pasado en balde y la situación política gracias a aquella rebeldía—, no es hoy idéntica a la de entonces.

En la mente de sus iniciadores, el partido independiente—que nadie podrá disputar a Castropol el mérito de haber incubado—no venía a luchar contra un cacique, sino contra el caciquismo; no pretendía que el poder fuese privilegio de otro grupo, por numeroso y respetable que fuese, sino de los que la opinión, despierta y consciente, designase. En suma, se trataba de acabar con el feudalismo que imperaba en nuestra política local y que ésta marchase sobre cauces de libertad, esto es, de dignidad política.

Lo decía D. Melquiades Alvarez en su primera e inolvidable visita a Castropol—el próximo trece de Septiembre hará veintidós años—: «No quiero, no queremos, sustituir un cacique por otro cacique».

Lo decía, algún tiempo después, D. Vicente Lorient: «La apreciación de que pretendamos enterrar al partido conservador de Occidente es gratuita. No solo no pensamos tal cosa sino que deseamos que viva, porque de existir nosotros solos, llegaríamos, con el tiempo, a ser abandonados en la dirección política y en la administración del país, como lo son y lo fueron nuestros contrarios, sin duda por no tener oposición que a todas horas les señalase el camino del deber». Desgraciadamente, el partido conservador no estuvo a la altura de las circunstancias. En vez de colaborar a situar nuestra política en un nivel europeo.—con lo que hubiera prestado un señalado servicio al país—prefirió negar toda beligerancia al contrario y defender a sangre y fuego privilegios insostenibles como si se tratase de verdaderos derechos. El resultado no podía ser dudoso. El partido independiente—luego reformista—que representaba un vigoroso movimiento de opinión, nacido de abajo arriba y al contacto con los males del terruño—de ahí su fuerza—y que, además, tuvo desde un

principio un valedor tan enérgico y de tanto prestigio como D. Melquiades Alvarez, triunfó en toda la línea, como triunfará siempre la voluntad popular, de los tingladillos y los «interesados».

El paréntesis de la dictadura no sirvió más que para acentuar este triunfo. La vuelta a las coacciones y venganzas de otro tiempo, sirvió para recordar a todos el verdadero sentido de nuestra política, dirigida contra ciertos usos más que contra ciertas personas. Sirvió además, para que en Castropol y en otros concejos, el partido reformista englobase a muchos elementos, antes adversos, que creen que la política—la política local—es solo un medio de servir a su pueblo.

Y ahora, desaparecido prácticamente, de momento, el enemigo, el el reformismo está en su momento más difícil; en la hora que ha de decidir si será solo un episodio en la tarea—fatal—iniciada allá en 1905, o si la orientará hasta el final. ¿Por qué? Hay tela para rato y EL ALDEANO no es de goma elástica—aunque muchos colaboradores vean lo contrario—. Otro día seguiremos.

## El problema escolar en Castropol

Poco a poco se va formando un estado de opinión que reclama la solución del problema escolar de Castropol. La situación no puede seguir como hasta aquí, con la escuela de niñas encerrada en un local imposible y la de niños en el mismo—húmedo y algo sombrío—de siempre. No se trata ya del prestigio de Castropol, que no ha sabido hacer lo que hicieron Figueras, Barres, Tol, San Juan, Vilavedelle, Obanza; lo que se dispone a hacer Presno y Piñera y lo que harán Seares, Balmonte y otros pueblos del concejo. Se trata, ante todo y sobre todo, de la salud y bienestar de la infancia, que debe anteponerse a toda otra consideración. No faltará quien salga con la monserga de que «así fué siempre»; «como se educaron (!) sus padres pueden educarse ellos» etc., etc., modo de pensar que, apurando el razonamiento, nos llevaría a proclamar como vida ideal, la de los habitantes de la caverna de Altamira. Pero esto va siendo, afortunadamente, una excepción y puede asegurarse ya que las escuelas se harán.

Ahora bien. Es preciso que se encarguen de esa labor, desde un principio, personas competentes y de probada constancia. Es preciso de-

jarse de nuestras usuales ideas al cortas y de nuestras inveteradas mezquindades. Al decir esto, no aludimos precisamente al edificio. Pues ya Rousseau dijo que «la mejor escuela es la sombra de un árbol».

Pero como el tiempo no permite estar siempre al aire libre, un local es imprescindible. Con esto ya hemos indicado que una escuela debe ser: un campo, y un local para cuando no se pueda utilizar el primero. No es preciso que el local sea lujoso; antes al contrario, muchas razones—no solo la económica—imponen la mayor austeridad en este particular. Pero esto no quiere decir que el ideal sea un «cabanón» sin gracia; la escuela de Barres puede servir como modelo y sinó, vénganse al concejo de Boal los que tengan en sus manos el asunto y allí podían ver muchas escuelas modestas, si, pero de agradable apariencia y con todas las condiciones requeridas.

Otra cuestión a considerar es la clase de escuela a construir. Dado nuestro pepueño censo escolar, no se puede pensar en una graduada. Pero si sería cosa de ver, si con alguna pequeña modificación en dicho censo, no se podía crear una escuela de pábulos, además de la de niños y niñas existentes. Está, aparte de las consiguientes ventajas pedagógicas, permitiría algún día, por acuerdo entre los tres maestros, llegar a una cierta graduación en la enseñanza que, como nadie ignora, es el ideal.

Váyase, pues, a la construcción de unas escuelas. Pero con la necesaria compenencia en los que dirijan el asunto, y sobre estas bases: edificio modesto, pero con todas las condiciones requeridas—entre ellas la estética—; campo abundante y, si es posible, clases para pábulos, niños y niñas, con las habitaciones correspondientes para los tres maestros.

Como esto no es labor de un día, se nos ocurre que para resolver, hasta entonces, el problema de la escuela de niñas podría instalarse ésta en los altos de la de niños, previamente desembarazadas de tabiques. Con un poco de voluntad, podría estar ya allí el curso próximo.

Para terminar diremos que obran en nuestro poder CINCO PESETAS, con que un redactor de EL ALDEANO, estudiante, contribuye a la construcción de las escuelas. A ver ahora hasta donde llega el patriotismo de nuestros compoblanos pudientes.

## Recibos de alquiler

Fés de vida

EN ESTA IMPRENTA

## Entretencimientos históricos

### Uu Monasterio castropolense en el siglo X

Siempre es curioso leer documentos antiguos, porque de vez en cuando tropieza la vista con un nombre que nos es familiar y que nos choca verle ya usado hace mil años. En una escritura del año 925, entre las donaciones que hizo Ramiro II a la Iglesia episcopal de Oviedo figura la siguiente:

«En la orilla del mar, junta al río Ove (Eo), el Monasterio de San Juan Bautista de Molaes (San Juan de Moldes) cuyos linderos son: de una parte por el canal; y por Villa Gotinis (Villagomil) y por Granda, hasta el río Ove (Eo); de otra parte por Moldes de Rege, y por Quintana Longa (Qñintalonga) hasta el Ove (Eo). Todo esto le concedo íntegro con sus dependencias que son: la villa que llaman Loes (Lois) y la iglesia de Santa Cecilia en la villa que llaman Senares (Seares) y la villa que llaman Fonte Frigida».

Leyendo esto nos viene a la imaginación el paisaje castropolense de hace mil años: un bosque espeso se extendería desde la punta hasta casa de Riaño, el fango de la ensenada aún no se habría desprendido de la Ribadía ni de los Caleiros, y mientras un fraile rezaba en Fontela, envuelto en el silencio solemne de la ría desierta, los antepasados de Perfecto y de Piñeirúa daban un paseo hasta «la villa, que entonces estaba junto al Berbesa, olvidados de que más allá de los montes había unos hombres que usaban turbante y que definían a los asturianos como unas gentes «que nunca lavan sus cuerpos, que no se mudan los vestidos ni los lavan, y que entran unos en las casas de otros sin pedir licencia».

### La Etimología de Castropol

Hasta ahora conocía dos etimologías de la palabra Castropol. Unos dicen que viene de Castor y Polux, los dos hijos de Leda y el Cisne, y otros que viene de Castro Polis, la ciudad del Castro. Ninguna de las dos me satisface: la primera porque hubiese sido un capricho extraño de los fundadores de Castropol bautizarle con el nombre de los Dioscuros que nunca tuvieron aquí adoradores, y la segunda porque faltaba probar que en nuestra villa haya habido o podido haber un castro, y porque es algo fantástico llamar «ciudad» a Castropol, y además llamarlo en griego. Pero desde ahora, las etimologías de Castropol son tres,



porque voy a lanzar una nueva que se me ha ocurrido leyendo unos documentos de los antiguos reyes de Asturias. De ellos se deduce que por el año 812 había a orillas del Eo una villa importante llamada Roboreto (la actual aldea de Roboledo) en cuyos términos había dos iglesias, la de S. Stephanus y la de S. Christophorus. Hasta aquí llegan los documentos, y desde aquí empiezan mis deducciones. He supuesto que la parroquia de S. Esteban se extendería por el Oriente, en el actual concejo de Tapia, y la de S. Christophorus por el Occidente, en el actual concejo de Castropol, y he llegado a la conclusión de que la palabra «Castropol» no es sino una corrupción de la palabra «Christophorus». Para ello serían necesarias las siguientes transformaciones fonéticas: conversión de la ch en c, de la ph en p, de la segunda r en l, y pérdida de la terminación us, resultando la palabra «Cristopol» que al llegar a este momento de su evolución puede tomar dos caminos según que se acentúe en la segunda sílaba, o en la tercera; en el primer caso suaviza su p en b y convierte su segunda o en a produciendo la palabra «Cristóbal»; y en el segundo, la r se traslada a la segunda sílaba, (por un fenómeno corriente llamado metátesis (dentífico: dentífico), y la i se convierte en a para hacer la pronunciación más natural resultando la palabra «Castropol». Ahora recuerdo que en la provincia de Valladolid hay un pueblo llamado «Castroboi» que tendría la misma etimología de Castropol, pero con la p suavizada en b acercándose más a la forma «Cristóbal». Hace ya tiempo que estudié algo de gramática histórica, y desde entonces se me ha olvidado completamente, pero tengo idea de que ninguna de estas transformaciones es inverosímil. De todos modos, no tendría nada de absurdo que Castropol tomase el nombre de su primer santo patrono, al igual de otros pueblos asturianos, como p. ej... «Illano» de «Julianus».

MANUEL MARINERO.

## FARAGUYAS

Uno de nuestros «putrefactos» más distinguidos decía, no hace mucho, que la juventud castropolense de ahora está perdida, porque tiene la cabeza llena de ideas subversivas.

A lo mejor va resultar que es uno terriblemente subversivo por no jugar al tute o por no dedicarse a averiguar cuantos regalos tuvo D. X. el día de su santo o de que color son las ligas de la doméstica de D. Z.

Castropol tenía cierta fama de ser un pueblo inteligente. Pero esto es ya insostenible. Según nos dicen, el periódico de la provincia que mas se lee aquí es «Región».

Don Valentin Garcia (a) Newton sigue buscándole tres piés al gato.

También Don... pero esto va mejor en verso, y en forma de adivinanza:

Adivinen quien será  
un curilla que usa lentes  
y anda haciendo oposiciones  
a perder dos o tres dientes



## La Vida de los obreros del mar y los Pósitos Marítimos

La forma de vida de los obreros manuales del mar, tanto los de la navegación como los de la pesca, llegó a sus límites finales de abandono. El origen de esta dejadez es, no cabe duda, la falta de cultura porque aun no hace muchos años, los hijos de los obreros del mar cuando debían ir a la escuela siquiera a aprender las primeras letras, tenían que mandarlos sus padres a las embarcaciones para ayudarles a trabajar y al mismo tiempo, aprender su oficio, claro está que rutinariamente.

Inglaterra y Alemania vieron con disgusto el abandono de esta desventurada clase y desde hace muchos años trataron de ponerle remedio fundando en los puertos de mayor movimiento del mundo los «Sailor,s Homes» que no tienen otro objeto que evitar que los obreros del mar fueran víctimas de la explotación inicua de los Boarding Masters. En esos «Homes» encuentran los marineros alojamiento a precio sumamente módico al mismo tiempo que alimentación; un salón de recreo con una grandiosa biblioteca con libros en los principales idiomas; un maestro de cada idioma para dar clase a los parados; además todos los menesteres de escritorio. Se organizan también veladas musicales.

Dos veces por semana, una comisión compuesta de los hombres recorre diariamente las oficinas y los barcos surtos en el puerto para buscar colocación por riguroso turno a los obreros parados. Otra comisión se encarga de concurrir a todos los pagos que se hacen a los marineros con el fin de aconsejarles que giren dinero a sus familias o lo depositen en algún banco, de que ellos llevan la representación. Lo que no hay son comisiones que los lleven al bar o a la cantina, porque allí encontrarán el embrutecimiento; esos pasatiempos so lo convienen a los Posaderos (Boarding Masters) y Embarcadores (Ruons), verdaderos comerciantes de carne humana que diariamente cotizan a diferentes precios, según la ocasión, para lo que se valen de los efectos del peor enemigo de la gente de mar: Don Alcohol.

Los «Sailor,s Homes» de esos grandes puertos no viven de otros recursos que los precios módicos que en ellos se pagan y lo que les ayuda la Misión Evangelista. Pero, por fin también hubo en España quien, en vista de la necesidad de remediar en parte o en todo los sufrimientos de esta desventurada clase, no dudó emprender una campaña y fomentar el Instituto Social de Marina, y fundar los Pósitos «Marítimos», a semejanza de los «Sailor,s Homes» que además de seguir los mismos fines, redimen al obrero del mar del despotismo patronal.

Pescadores, marineros, fogoneros: dadles fuerza a los Pósitos. De ellos vendrá vuestra redención; de ellos vendrá vuestra cultura; en ellos aprenderéis vuestros deberes; en ellos sabreis cuales son vuestros derechos; en ellos encontrareis quien os defienda de ser atropellados; en ellos conoceréis quien es vuestro enemigo y aprenderéis a declararle la

guerra sin cuartel. Además, los «Pósitos españoles» no son obra de ninguna misión protestante ni católica: es el Estado nacional, por medio del ministerio de marina el que vela por los intereses de los obreros del mar.

AN OLD SPANISH SAILOR

N. de la R.- Hacemos por una vez, excepción en nuestra norma de no publicar ningún trabajo que se nos envíe sin la firma de su autor, en atención al artículo tema del antecedente, que nos inspira verdadera simpatía.



Lecturas.- En los meses de Junio y Julio fueron servidas en la Biblioteca de Castropol 179 y 188 obras respectivamente.

Autógrafos.- El socio fundador de la Biblioteca D. LUIS CIMÓN, nos ha traído de Madrid un ejemplar de la reciente obra de D. Alejandro Lerroux, «Al servicio de la república», con el siguiente autógrafo del ilustre político: «Con el

vivo deseo de merecer a la Biblioteca Popular de Castropol benévola acogida, le dedica este ejemplar con todo afecto. A Lerroux».

También se ha recibido, enviado por D. Pedro Penzol, un ejemplar de «The Block-house», traducción inglesa de «El Blocao», de José Díaz Fernández, con autógrafo del autor.

Conferencia.- La primera de las organizadas por la Biblioteca este verano, tendrá lugar en el Casino-Teatro, en la tarde del sábado 23 del corriente. Estará a cargo de D. José Cuervo, de Ribadeo, y versará sobre un tema de biología. Oportunamente se anunciarán el título y la hora de la conferencia, que, como todas, será de entrada libre.

Por última vez.- Actualmente se procede al recuento y revisión de las obras de la Biblioteca y a pesar de los repetidos avisos, faltan algunos por entregar. Se advierte a los lectores que las tengan en su poder que deben entregarlas inmediatamente o, en caso contrario, su importe. De no hacerlo así—y sin perjuicio de tomar otras determinaciones—no podrán utilizar en lo sucesivo la Biblioteca.

## BANCO PASTOR

Antes Sobrinos de José Pastor

(CASA FUNDADA EN 1776)

Capital suscrito . . . . . Pts. 17.000.000  
id. desembolsado . . . . . » 11.000.000  
Fondo de reserva . . . . . » 4.500.000

Casa central: La Coruña

— Sucursales —

Vigo, Lugo, Orense, El Ferrol, Vivero, Sarria, Monforte, La Estrada, Tuy, Mellid, Carballo, Mugía, Mondoñedo, Puentevedume, Villalba, Ortigueira, Carballino, Padrón, Puebla del Caramiñal, Ribadavia, Noya, Barco de Valdeorras, Verín, Rua Petín, Vimianzo, Puenteareas, Chantada y RIBADEO.

CUENTAS CORRIENTES CON LIBRETA

Abonando los siguientes intereses:

A la vista . . . . . 2 y 1/2 por 100 anual  
A tres meses . . . . . 3 por 100 »  
A seis meses . . . . . 3 y 1/2 por 100 »  
A doce meses . . . . . 4 por 100 »

CAJA DE AHORROS

Abonando interés al 3 y 1,2 por 100 anual

Cuentas corrientes en moneda extranjera

Intereses a convenir

Venta de giros sobre todo el mundo, especialmente en América

## EL Encanto Habanero

Gran Fábrica de Colchones, Almohadas, Cogines y Edredones para Camas Turcas

Conde Pallares, 9. Teléfono 15.—LUGO

Esta gran Fábrica, rodeada de todas sus facilidades para satisfacer el gusto más exigente.

Brinda a Vds. el grande y variado surtido en Lanás Especiales para la Fabricación de Colchones; Miraguanos, Porras de Lana y Viruta de Corchó. Telas adamascadas cuanto Vd. pida.

Exportamos nuestros Artículos para las poblaciones de Provincias, con la Garantía más estricta, en Confecciones y Cumplimiento.

Escribanos, pidiéndonos Muestras y precios, que de seguro será servida, y a la vez nos hará su pedido al que se le prestará la más escrupulosa atención.

Tegidos en general, muy extenso y variado surtido.

(TODO A PRECIOS MUY ECONÓMICOS)

No se olvide. Conde Pallares 9. Teléfono 15.—LUGO





**INFORMACION REGIONAL**

**Don Melquiades Alvarez en Occidente**

Breve pero grata fué la visita del ilustre jefe del partido reformista al distrito, El jueves 7 del corriente llegó a Tapia, después de haberse detenido en Luarca, Navia La Caridad. En Tapia acudieron a saludarle comisiones de distintos pueblos del vecino concejo y acto seguido almorzó en casa de D. Eduardo Casariego. Después de un breve descanso, y habiendo llegado varios automóviles con amigos de Castropol, salió acompañado de una lucida caravana para la capital del distrito.

Aquí llegó a eso de las seis de la tarde. En el Campo del tablado le esperaban muchos amigos y numeroso público que aplaudió con calor a su llegada. «Los Quirotelvos» luciendo sus flamantes trajes, dieron un concierto en la gloria que complació mucho al ilustre político y sus acompañantes. Hasta la noche paseó por el Campo, por el pueblo, y visitó el parque de D. Vicente Oriente. Se retiró a casa de los hijos de D. Ricardo López, donde se hospedó, durante su estancia entre nosotros y allí cenó en compañía de una docena de amigos.

En la mañana del día siguiente, viernes, dió un paseo por la ría en la canoa de D. Dámaso F. Arias; desembarcando en Ribadeo y Figueras y siendo saludado en ambos pueblos por sus amigos.

Al mediodía se celebró en el hotel «La Argentina» un banquete excelentemente servido. Asistieron representantes de todos los concejos del distrito, especialmente invitados, y muchos correligionarios de Castropol y su concejo. No hubo discursos por que se hizo tarde, y la marea se iba. En la misma canoa que por la mañana, y mientras muchos amigos se trasladaban en automóvil a la vecina villa marchó a Vegadeo D. Melquiades.

Desembarcó en Los Caleiros y fué recibido por un grupo muy nutrido de vecinos que lo acompañaron hasta la Alameda, donde descansó mientras la banda municipal daba una audición. Por la noche se celebró un espléndido banquete en el Hotel Royalty, que estuvo muy concurrido. De allí regresó a pernoctar a Castropol el Sr. Alvarez.

El sábado a media mañana, salió para Boal acompañado de varios amigos de esta villa a los que se fueron uniendo otros en Tapia y La Caridad. Tras breves descansos en Tapia y en el puente de Navia, llegó a Boal al mediodía. Gruesas bombas anunciaron su llegada, que era esperada por numerosos correligionarios.

Acto seguido se trasladó a Doiras para admirar el monumental salto de agua que allí construye la sociedad «Electra del Viesgo». De regreso a Boal, los viajeros descansaron en el Casino, donde les fué ofrecido un vermuth y a continuación a la fonda «La Paca», donde estaba preparado un suculento banquete muy concurrido. Al final, se levantó a ofrecerlo D. Eduardo Blanco, más joven que nunca — en un breve discurso muy entusiasta y lleno de afecto a D. Melquiades. Este dió las gracias

muy emocionado, y anunció la celebración de un acto político en la provincia en el que respondería cumplidamente a las críticas que se habían hecho a su posición política. Se declaró una vez más partidario de unas Cortes constituyentes que enjuicien todas las responsabilidades, hasta las más altas, y que determinen la forma de gobierno porque ha de regirse el país. La breve arenga del jefe, que en diversas ocasiones fué interrumpida por aplausos, mereció al final una ovación estruendosa y profunda.

Tras un breve descanso en el jardín de D. José Benito Sánchez, partió D. Melquiades de Boal entre las aclamaciones de todos, deteniéndose a continuación en Navia y en Luarca y siguiendo viaje a Gijón.

En su corta estancia en occidente, pudo constatar nuestro ilustre ex-diputado, una vez más, lo arraigado que está en la estima de nuestra región. Nosotros vemos en él a nuestro ardiente defensor de otros tiempos, que denunciaba al poder los abusos que sufríamos, y fué el principal obrero de nuestra libertad. Para los demás es el político a quien el distrito debe innumerables mejoras — que serían más sin la dictadura — y de quien tanto puede esperar en el porvenir. Aquí en Castropol nunca podremos olvidar que a él debemos la carretera de la punta, que fué durante tanto tiempo una irrealizable aspiración de las generaciones anteriores. Y no quedará en esto, de seguro, su interés por Castropol.

En esta excursión le acompañó además de D. Gume-sindo Rico, secretario de la Compañía Telefónica Nacional, nuestro ex-diputado provincial — insustituible — D. Celso Gómez, quien también hacia tiempo que no nos visitaba. Admirable ejemplo de político que deja tras sí una estela de obras perdurables unidas a su nombre, está tan indentificado con nuestros afanes que en todo el occidente es como «de casa». No queremos cerrar esta reseña sin subrayar la satisfacción con que se le vió de nuevo entre nosotros.

R.

**De Barres**

**UN DONATIVO**

En la procesión de San Pedro se estrenó un hermoso pendón encarnado, regalo que hizo a esta iglesia, además de un hermoso corazón y una artística corona de plata meneses para la virgen de los Dolores, don Francisco Arancedo, hijo de la parroquia del San Juan de Moldes y radicado en Buenos Aires. Débese esta circunstancia, o sea, que el señor Arancedo se preocupe por las cosas de esta parroquia, a que aquí tiene una hermana casada y desde hace dos años viene de América a pasar por aquí unos meses. Es de extrañar, sin embargo, que este señor tenga estas deferencias con un pueblo que no es el suyo. Pero son así las cosas. El que estas líneas escribe ha tenido el alto honor de tratar a don Francisco, e igualmente a sus demócratas hijos y lo que más nos asombró de ellos, sobre todo en el señor Arancedo,

padre, fué la modestia y amabilidad que caracterizan y manifiestan todos sus actos. Por eso al enterarnos de este nuevo gesto de don Francisco hemos pensado, sin saber porqué, en la escuela de nuestro pueblo, en los niños, en una máquina de escribir, en el mañana de esos niños con más conocimientos y más prácticos que los que hoy poseen... Ahí va la idea y haber ahora si hay quien la recoja y dice, «ahí va la máquina». Imiten los de Barres, sobre todo los que están en América y pueden, el fino proceder de ese caballero, que sin tener porqué, tuvo varias atenciones para esta localidad.

**VIAJEROS.**

Procedentes de Cuba llegaron Arturo Fernández, Manuel García y Francisco González. Desde aquí reitero a los buenos amigos mi sincera bienvenida. También llegaron de Madrid las simpáticas y distinguidas nenas, María García, Elvira Fernández y Rosario Fernández, A las risueñas castigadoras envió un saludo especial.

**OBITO.**

A la edad de 87 años dejó de existir en su casa del Crucero de Barres, D. José M.<sup>a</sup> López, A sus hijos y familiares les envió el testimonio de mi mas sentido pésame.

**EL NOVIO DE LA NOCHE.**

**PIÑERA**

**PARA SAN BARTOLO**

Nuestro paisano D. Enrique Martínez Fernández, natural de la Carreira y vecino actualmente de Buenos Aires, ha enviado 50 pts para las fiestas de S. Bartolo de este año. Es muy de agradecer este donativo que esperamos sirva de aliciente a los jóvenes de esta parroquia para hacer una buena fiesta.

**NECROLOGIA**

Ha dejado de existir en el punto que denominan «El Campo» D<sup>ta</sup> Rosalía García de Presno.

A todos sus familiares y especialmente a sus hijos D. Ignacio, D. Antonio, D. Marcelino, D. Manuel, D. José, D<sup>a</sup>. Concepción, D<sup>a</sup>. Justa y D<sup>a</sup>. Carmen hacemos presente nuestra sincera condolencia.

**CORRESPONSAL.**

**VALIN**

**NATALICIO**

Ha dado a luz con toda felicidad un niño D<sup>a</sup>. Rosalía Vinjoy González, esposa de D. Juan Martínez Díaz. La madre y el hijo siguen bien. Enhorabuena.

**CORRESPONSAL.**

**Laureano Villar Tapia de Casariego**  
Grandes comodidades para el viajero, hay garage.

**CAFÉ EXPRESS**  
Precios económicos

**Rápida Gasolinera**  
**Pedro Díaz (Primote)**

**CASTROPOL**

Servicio rápido y a todas horas, precios económicos, todas comodidades para el viajero.

**CASTROPOL**

**SAN ROQUE**

Como en años anteriores se celebrará esta fiesta tradicional el domingo siguiente del día del Santo, por no coincidir con la de Ribadeo. La verbena se celebrará en la noche de mañana 16 en el Campo de Castropol y la fiesta religiosa y profana en el lugar y horas de costumbre.

**FALLECIMIENTO**

Tras larga y penosa enfermedad, resignadamente sobrellevada, falleció en Castropol la joven María Martínez Riopebre, cuyo entierro y funerales se vieron muy concurridos.

**UNA EXCURSIÓN**

En la tarde del jueves 7 del corriente visitó nuestra villa un grupo numeroso de excursionistas de Salas. Visitaron el Campo y el Casino, oyeron «Los Quirotelvos» y en su honor se dió un corto pero animado asalto en el Teatro, saliendo todos muy complacidos de Castropol.

**TEATRO**

La temporada estival de nuestro teatro fué inaugurada por la compañía de la primera actriz María Luisa Moneró el primer domingo 3 del corriente, con la comedia de Arniches «Para tí es el mundo». La sala estaba llena y hubo aplausos abundantes.

El pasado lunes día 12, debutó con «Marina», la compañía de zarzuela de D. Juan Navarro, que tan brillante éxito obtuvo entre nosotros el verano anterior. Esta vez parece acompañarle idéntica suerte y obtuvo una cariñosa acogida que hace esperar una larga temporada.

**LOS CASTROPOLENSES DE CUBA**

Semanas atrás se recibieron en el Casino y la Biblioteca algunos ejemplares del Reglamento por que se rige la asociación «Castropol. Agrupación benéfica y cultural» de La Habana. Ostentan una bella portada y después del Reglamento, dan a conocer algunos datos sobre la importancia del concejo. La agrupación, aunque está en sus comienzos todavía, y tiene que luchar con la aguda crisis que sufre Cuba, va poco a poco adquiriendo importancia y prestigio.

**LOS QUIROTELIVOS TRIUNFAN**

Después de su triunfal excursión a Grado, debemos señalar el nuevo éxito obtenido por nuestro cuarteto en Blimea (Sotroñido) adonde fueron recientemente para amenizar tres días de fiesta. Es tal la fama que adquieren en nuestra provincia que les es imposible atender a todas las solicitudes que reciben.

**VIAJEROS**

Llegaron: de Madrid, D. Saturnino Cancio y familia, de Vegadeo D. Ramón Bermúdez; de Gijón D. D. Francisco Campoamor e hijos; de La Caridad D<sup>a</sup>. María Campoamor; de La Coruña D. Francisco Magdalena y Sra. y de Oviedo D<sup>a</sup>. Dolores García e hijos.

Suscríbese a

**El Aldeano**



ARTES GRAFICAS  
**LA COMARCA**

Rodríguez Murias, núm. 9 Ribadeo

Trabajos tipográficos de todas clases: Obras, folletos, periódicos.  
Modelación para Ayuntamientos, y otras oficinas públicas.

**ESPECIALIDAD:**

Impresos finos, a una o varias tintas y en alto relieve, así como en tinta comunicativa para copiar, de uso en Comercio, Industria y Bancos.

Sellos de cauchú y metal, rótulos de esmalte, numeradores etc., etc.

Compre galletas **ARTIAGH**

L  
I  
C  
O  
R  
E  
S  
D  
E  
L  
A  
S  
M  
E  
J  
O  
R  
E  
S  
M  
A  
R  
C  
A  
S



**LA FLOR**

Confitería, Pastelería y Repostería



O  
B  
I  
E  
T  
O  
S  
P  
R  
O  
P  
I  
O  
S  
P  
A  
R  
A  
R  
E  
G  
A  
L  
O  
S

¿POR QUÉ EL PÚBLICO PREFIERE LOS DULCES DE ESTA CASA?

Por las excelentes condiciones que reúne, debido a una escrupulosa y esmerada elaboración.

Haga V. sus encargos en esta Casa, la que en tan poco tiempo de existencia, se ha hecho la preferida del público consumidor, y quedará sumamente complacido.

Grandioso y variado surtido en: cajas de fantasía, bombones finos, y chocolates de las acreditadas marcas "Nestlé" y "Suchard".

**No deje de visitar esta casa**

**Antonio Otero, 2 (al lado del Correo)**

**RIBADEO**